



---

---

---

**High School Teaching Experience**

---

---

**LANGUAGES**

**INSTITUTIONAL SERVICE**

**Book Translation:**

*Textos en Miniatura*

**Editor:**

*Puro Chicanx: Writers of the 21<sup>st</sup> Century*

*Hostos Review Revista Hostosiana*

**Translations:**

*The Windward Review*

*SETU Journal*

*Pilgrimage Literary Journal*

*Pilgrimage*  
*Ethel Literary Journal*

*Edebiyat Ortami*

Translated by Aycan Gürlüyer).  
*Mason Street Magazine*

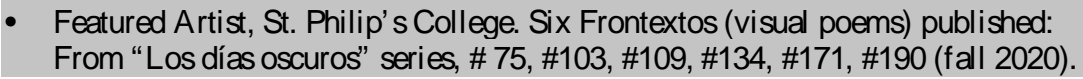
*Midway Journal*

*Poetry Bay*  
*TofuInk Arts Press*

*Ofi Press Magazine*

*TofuInk Arts Press*

*Borderlands: Texas Poetry Review*



*Sin inglés,*

&"

"



*Tapestry*

)\*, -, / \* 0012 \* 0 "" ! 34 ! ! # 4 " \$ ' 4 " 5 ( 4 " & ( 4 " # 4 " ( # 4 " # & " 6 7 " 8 + 2 " 9 + 2 : + " ; 1 : 1 < 6 7 + " = > ? 0 6 7 : " # 3 ! @ A B

*Walt's Corner*

*La Tolteca Journal*

*This City is a Poem*

*Absurdo Literary Journal*

*San Antonio Express News*  
*El Retorno: Our Serpent's Tongue*  
*Salamander*

*Levure*

*Littéraire*

*Texas Observer*

*San Antonio Express-News*

*RHINO*

*Absurdo Literary Journal*





*Nepantla Familias: An Anthology of Mexican-American Literature on Families  
Between Worlds*

*Texas Poets Speak Out  
Wall*

*Contra  
Poets Facing the*

**Art Exhibits / Collections**

*Nepantla Familias*

*Los Sonidos de la Lengua*  
*Los Sonidos de la Lengua*

<i>Under the Halo,</i>	<i>Borderlands Poetry Review</i>
<i>In the Event of Full Disclosure</i>	<i>Fact-Simile</i>
<i>Natural Take Over of Small Things</i>	<i>Southwestern American</i>
<i>Literature</i>	
<i>Hispanic Immigrant Literature: El Sueño del Retorno</i>	<i>Southwestern</i>
<i>American Literature</i>	
<i>Ciento: 100 100-Word Love Poems</i>	<i>Southwestern American</i>
<i>Literature</i>	
<i>The Naked Rainbow and Other Stories</i>	<i>Southwestern American</i>
<i>Literature</i>	
<i>Borderlines: Drawing Border Lives</i>	

*Southwestern American Literature*  
*Voices de la Luna*  
*American MicroReviews & Interviews*  
*La Tolteca Zine*  
*Life & Legends Literary Journal*  
*Writer's Bloc Literary Magazine*  
*American Literary Review*  
*American Literary Review*  
*The North Texas Review*  
*Gallery*

**A SELECTION OF CONFERENCES / PRESENTATIONS / WORKSHOPS**













**BOARDS / COMMITTEES**

*Voices de la Luna Literature and Arts Magazine*

**HONORS / GRANTS / FELLOWSHIPS / TEACHING AWARDS**







**IMPACT ON FIELD:**

*Anthology of Poetry*

*A Wreath of Golden Laurels: An*

*Pilgrimage*

#B"

*A Fire To Light Our Tongues Texas Writers on Spiritua*

*San Antonio Express-News*

*Expreso La Razón*

*Enero Rojo Lunar Magazine*

*Life Slices*

#!"

"

*Lone Star Literary Life*

---